

Avancées scientifiques et éducation de l'enfant sourd

The impact of scientific advances on the education of deaf children



8, 9, 10 Novembre 2002

November 8, 9, 10, 2002

PARIS, France

Interprétation simultanée ▶ Français, ▶ Anglais, ▶ Langue des Signes Française

Simultaneous interpretation ▶ French, ▶ English, ▶ French Sign Language

Les données scientifiques récentes ont modifié l'appréhension de la surdité de l'enfant : dépistage précoce et découverte des gènes responsables, éclairages des neurosciences sur le fonctionnement cérébral, adéquation de plus en plus fine de l'appareillage.

Comment l'éducation de l'enfant sourd en est-elle transformée ? Des idées anciennes deviennent caduques, d'autres sont renforcées. Mais l'assimilation des nouvelles connaissances, de leur champ d'application et de leurs limites devient un pré-requis essentiel pour qui veut participer utilement au débat.

Recent scientific advances have changed our apprehension of child deafness : early diagnosis and the discovery of the genes responsible for deafness, new findings from the neurosciences on the workings of the brain and the increasing performance of hearing aid fittings.

What impact will this have on the education of deaf children ? Older ideas are becoming obsolete, whereas others are gaining more importance. But anyone wishing to make a useful contribution to the debate must first assimilate the new advances, analyse how they can be applied in practice and be aware of their limits.

Vendredi 8 novembre

Friday, november 8th

8H30

Accueil des participants / Welcome to participants

9H30 à 12h

Josette CHALUDE, Présidente d'ACFOS

Ouverture du Colloque
Introduction

Paul AVAN, Faculté de Médecine de Clermont Ferrand,
France

Des sciences fondamentales à un projet éducatif... un long parcours, qui commence par une relecture
From fundamental sciences to an educational project... a long road, that begins with rereading

► Diagnostic de la surdité et génétique

Diagnosis of deafness and genetics

Lionel COLLET, Hôpital Edouard Herriot, Lyon, France

Une expérience lyonnaise de dépistage de la surdité du nouveau né en néonatalogie (Hôpital Debrousse)
Screening for deafness in new-born babies : case study in neonatology department in Lyon (Debrousse Hospital)

Bert VAN ZANTEN, Erasmus MC-Sophia Children's Hospital, Rotterdam, Hollande

Feasibility and implementation of neonatal hearing screening in the Netherlands
Faisabilité et mise en oeuvre du dépistage des troubles auditifs aux Pays-Bas

Eugène PANOSETTI, Centre Hospitalier, Luxembourg

Le dépistage auditif néonatal au Luxembourg
Neonatal hearing screening in Luxembourg

James W. HALL III, University of Florida, U.S.A.

Electrophysiologic auditory assesment in infancy : first step in early intervention for hearing loss
Les tests d'audition électrophysiologiques chez les tout-petits : première étape dans l'intervention précoce sur la perte auditive

Déjeuner/Lunch : 12h-13h30

13h30 à 17h30

Françoise DENOYELLE, Hôpital Trousseau, Paris, France

Génétique de la surdité et bilan étiologique des déficiences auditives
Genetics of deafness and aetiological evaluation of hearing impairments

Hélène DOLLFUS, Hôpital de Hautepierre, Strasbourg,
France

Bilan des syndromes héréditaires oculo-auditifs
Oculo-auditory syndromes

DÉBAT AVEC LA SALLE

Les incidences déontologiques, éthiques et psychologiques des données récentes en matière de dépistage précoce, de diagnostic anténatal, de bilan génétique...
The deontological, ethical and psychological impact in recent data on early detection, antenatal diagnosis and genetic evaluation...

Débat introduit par :

Philippe MAZET, Hôpital Salpêtrière, Paris, France
Sandrine MARLIN, Hôpital Trousseau, Paris, France
Claire EUGÈNE, CAPP, Paris, France

COMITÉ CONSULTATIF NATIONAL D'ÉTHIQUE
(intervenant sous réserve)

Samedi 9 novembre

Saturday, november 9th

► **Processus développementaux et neuropsychologiques**
Developmental and neuropsychological processes

9h à 12h30

Naïma DEGGOUJ, U.C.L. Saint Luc, Bruxelles, Belgique

Données récentes sur les processus développementaux et neuropsychologiques
Recent data on developmental and neuropsychological processes

Nicole BRUNEAU, CHRU-INSERM 316, Tours, France

Maturation des régions auditives corticales : apport de la topographie de potentiels évoqués chez l'enfant et l'adolescent
Maturation of cortical auditory regions : evidence from topographic auditory evoked potential study in late childhood and adolescence

Michèle MAZEAU, LADAPT-Ordener, Paris, France

Les troubles neurovisuels et leurs répercussions chez l'enfant sourd
The impact of neurovisual disorders on deaf children

Patricia TRAUTWEIN, Ann LEVI, House Ear Institute, Los Angeles, U.S.A.

Auditory Neuropathy and Cochlear Implantation
Neuropathie auditive et implantation cochléaire

Déjeuner/Lunch : 12h30-14h

14h-17h45

Christian LORENZI, Université Paris V-CNRS, Boulogne-Billancourt, France

Les troubles auditifs centraux : aspects temporels
Temporal aspects of central auditory disorders

Michel HABIB, Faculté de Médecine, Marseille, France

Cerveau et traitement temporel de l'information : le modèle des troubles d'apprentissage
The brain and temporal information processing : the learning disorders model

Christian ABRY, U.C.P., Grenoble, France

La Théorie Motrice de la Perception de la Parole et les avancées vers une somatotopisation de la perception active des unités de la parole
Motor theory of speech perception and recent advances toward a somatotopy of active perception of speech units

Bernard GOLSE, Hôpital Necker, Paris, France

La structuration psychique de l'enfant et le rôle fondamental des interactions avec l'entourage
The psychical structure of children and the fundamental role of interactions with the family circle

Dimanche 10 novembre

Sunday, november 10th

► **Avancées technologiques et éducation**
Technological advances in deaf children's education

9h à 12h30

Bernard FRAYSSE, Hôpital de Purpan, Toulouse, France

Les implants cochléaires chez l'enfant : bilan, indications, technique chirurgicale et résultats à long terme
Cochlear implants for children : assessment, indications, surgical techniques and long term results

Erea-Noël GARABEDIAN, Hôpital Trousseau, Paris, France

Indications actuelles de l'implantation cochléaire pédiatrique
Current indications for cochlear implants for children

Anke LESINSKI-SCHIEDAT, Hanovre, Allemagne

Experiences gained in early cochlear implantation and the scope for objective diagnostic procedures
Les expériences acquises en matière d'implantation cochléaire et les possibilités de procédures diagnostiques objectives

Gérard O'DONOGHUE, Queen's Medical Centre, University Hospital, Nottingham, U.K.

Paediatric Cochlear Implantation - Meeting the challenges of universal neonatal hearing screening
Les défis posés par l'incidence du dépistage néonatal systématique de la surdité et l'implantation cochléaire pédiatrique

Eric BIZAGUET, L.C.A., Paris, France

Les évolutions techniques récentes en matière d'appareillage
Recent technical progress in hearing aid fittings

Bernard AZEMA, L'Aide Auditive, Paris, France

L'adaptation des aides auditives chez le tout petit (6 mois)
Hearing fitting in the very young babies (6 months)

Déjeuner/Lunch : 12h30-14h

14h-16h30

Le retentissement de l'implant sur les pratiques et les perspectives éducatives
The repercussions of cochlear implants on educational practises and prospects

Amy Mc CONKEY-ROBBINS, Indiana University, U.S.A.

How does Total Communication affect cochlear implant performance in children?
Comment la communication totale influence-t-elle l'efficacité de l'implant cochléaire chez l'enfant?

Marie-Thérèse LENORMAND, INSERM, Hôpital Salpêtrière, Paris, France

Stratégies d'acquisition de la parole et du langage chez l'enfant sourd
Speech and language acquisition strategies for deaf children with cochlear implants (CI)

Sue ARCHBOLD, Queen's Medical Centre, University Hospital, Nottingham, U.K.

Cochlear implant centres and educational services : working together
Travailler ensemble : centres d'implantation cochléaire et équipes éducatives

Clôture du Colloque
Closing speech

► Colloque International placé sous le Haut Patronnage de /
International Conference under the patronage of

Monsieur Luc FERRY

Ministre de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche

Monsieur Jean-François MATTÉI

Ministre de la santé, de la famille et des personnes handicapées

Madame Marie-Thérèse BOISSEAU

Secrétaire d'état aux personnes handicapées

► Le Colloque est organisé avec le parrainage de /
Conference organized with the partnership of

Bureau International d'Audiophonologie (BIAP)

► Présidente du Colloque / *President of Conference*

Josette CHALUDE

► **Comité Scientifique / Scientific Committee**

Président / Chairman

Pr Paul AVAN, Faculté de Médecine de Clermont-Ferrand, France

Dr Denise BUSQUET, Hôpital Trousseau, Paris

M. Pierre BONNARD, ANECAMSP, Paris

Mme Marie-Claudine COSSON, E.I. Danielle Casanova, Argenteuil

Mme Annie DUMONT, Université Paris VI et Hôpital Robert Debré, Paris

Dr Monique DUMOULIN, Centre de Ressources Robert Laplane, Paris

Mme Claire EUGENE, C.A.P.P. Paris

M. Henri FAIVRE, CLAPEAHA, Paris

Dr Philippe MARIE, Hôpital St Vincent de Paul, Paris

Dr Sandrine MARLIN, Hôpital Trousseau, Paris

Comité d'organisation ACFOS / ACFOS Organisation Committee

Geneviève DURAND

Sylvie ANHOURY-TAMAIN

Robert LABADENS

Ginette MARLIN

Coraline COPPIN

Secrétariat du Colloque / Secretary Office

ACFOS action connaissance formation pour la surdité

41 rue de Reuilly 75012 Paris France

Tél/Télécopie : 01 43 40 89 91

International : 33 1 43 40 89 91

E-mail : gdurand@club-internet.fr

Lieu / Venue

**Espace Reuilly
21, rue Hénard
75012 Paris**

Accueil et enregistrement
Welcome and registration

**Vendredi 8 novembre, à partir de 8h30
Friday, November 8th, from 8h30**



Informations Générales / General Informations



AXZE SE 31920



Accès / Access

Metro

⇒ Mongallet (Ligne 8 Balard-Créteil)
⇒ Reuilly-Diderot (Ligne 1 La Défense-Château de Vincennes)

Bus

⇒ Ligne 29 - Arrêt Mairie du XIIe
⇒ Ligne 46 - Arrêt Montgallet
⇒ Ligne 57 - Arrêt Reuilly-Diderot

Stationnement / Car park

Parking privé (nombre de places limité)
Demander les informations au secrétariat d'ACFOS

*Private car park (a limited number of places).
Ask for information to ACFOS secretary office*

Jusqu'à 50 % de réduction (soumis à conditions) pour vous rendre à la manifestation
Réservation au 0 820 820 820 (0,12 €/mn) ou auprès de votre agence de voyages habituelle.
validité : minimum deux jours avant et après la manifestation.

*This original document will entitle you a reduction of up to 50% on the regular fare for a round trip journey (subject to conditions) on the Air France continental domestic network for this event.
Reservation 0 820 820 820 (0,12 €/mn) or your travel agency.
Minimum validity 2 days before and after the meeting.*